

**GEMEINDE
RODENECK**

AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI
RODENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
29.07.2026

UHR - ORE
16:30

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Erschienen sind die Damen und Herren:

Presenti i Signori:

		Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
ACHMÜLLER Helmut	Bürgermeister/Sindaco		
HOCHGRUBER Philipp	Gemeindereferent/Assessore		
OTTO Stephanie	Gemeindereferentin/Assessora		
WIDMANN Alois	Gemeindereferent/Assessore		
WINKLER Gebhard	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

DR. SEEGER REINHARD

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

ACHMÜLLER HELMUT

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Festlegung der Tarife für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2026

Determinazione delle tariffe per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2026

Nach Einsichtnahme in den Art. 33 des L.G. vom 26.05.2006, Nr. 4 „Abfallbewirtschaftung und Bodenschutz“;

Nach Einsichtnahme in das D.L.H. vom 24.06.2013, Nr. 17 „Durchführungsverordnung über die Abfallgebühr“;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 20 vom 25.06.2024;

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 361 vom 04.12.2024 betreffend die Festlegung der Tarife für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2025;

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 380 vom 11.12.2025, mit welchem für das Jahr 2026 vorläufig die für das Jahr 2025 geltenden Tarife für die Bewirtschaftung der Hausabfälle bestätigt worden sind;

Festgestellt, dass gemäß Art. 8, Abs. 3 der obgenannten Verordnung der Gemeindeausschuss die Tarife für das Folgejahr alljährlich innerhalb der Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlages beschließt bzw. bestätigt oder aber, sofern notwendig, innerhalb der eventuell vom Staat vorgesehenen längeren Frist im Zusammenhang mit der Ausarbeitung des Wirtschafts- und Finanzplans (PEF);

Nach Einsichtnahme in den Art. 1, Absatz 527 des Gesetzes vom 27. Dezember 2017, Nr. 205, welcher der Regulierungsbehörde für Energie, Netze und Umwelt (ARERA) unter anderem die Regulierungsaufgaben auf dem Sachgebiet der Erstellung und Aktualisierung des Tarifverfahrens zur Festlegung der Gebühren für den integrierten Abfalldienst und die einzelnen Dienstleistungen zugewiesen hat, die Bewirtschaftungstätigkeiten zur Deckung der Betriebs- und Investitionskosten, einschließlich der Kapitalvergütung, basierend auf der Bewertung effizienter Kosten und dem Verursacherprinzip darstellen;

Nach Einsichtnahme in die von ARERA getroffenen Maßnahmen;

Festgestellt, dass das von der Landesverwaltung beauftragte Beratungsunternehmen der Gemeinde den validierten Wirtschafts- und Finanzplan (PEF) 2026-2029 am 27.07.2026 zugeschickt hat;

Festgehalten, dass die Gemeinde den Abfallbewirtschaftungstarif innerhalb 31. Juli 2026 genehmigen muss;

Festgestellt, dass die im PEF enthaltenen Kosten, die Grundlage für die Tarifberechnung sind, folgendermaßen zugeordnet sind:

Kosten	Euro ohne MwSt./senza IVA	Costi
Summe Gesamtkosten	125.728,00	somma dei costi totali

Visto l'art. 33 della L.P. 26.05.2006, n. 4 “La gestione dei rifiuti e la tutela del suolo”;

Visto il D.P.P. 24.06.2013, n. 17 “Regolamento d'esecuzione relativo alla tariffa rifiuti”;

Visto il vigente regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 20 del 25.06.2024;

Vista la propria delibera n. 361 del 04.12.2024 relativa alla determinazione delle tariffe per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2025;

Vista la propria delibera n. 380 del 11.12.2025, con la quale sono state confermate per l'anno 2026 provvisoriamente le tariffe per la gestione dei rifiuti urbani già determinate per l'anno 2025;

Constatato che ai sensi dell'art. 8, comma 3 del suddetto regolamento la Giunta comunale delibera rispettivamente conferma annualmente le tariffe per l'anno successivo entro i termini per l'approvazione del bilancio di previsione, oppure, se necessario, entro il termine più lungo eventualmente previsto dallo Stato in collegamento con l'elaborazione del piano economico-finanziario (PEF);

Visto l'art. 1, comma 527 della Legge 27 dicembre 2017, n. 205, che ha attribuito all'Autorità di Regolazione per Energia, Reti e Ambiente (ARERA), tra l'altro, le funzioni di regolazione in materia di predisposizione ed aggiornamento del metodo tariffario per la determinazione dei corrispettivi del servizio integrato dei rifiuti e dei singoli servizi che costituiscono attività di gestione, a copertura dei costi di esercizio e di investimento, compresa la remunerazione dei capitali, sulla base della valutazione dei costi efficienti e del principio « chi inquina paga »;

Visti i relativi atti assunti da ARERA;

Constatato che la società di consulenza incaricata dall'amministrazione provinciale ha inviato al Comune il piano economico e finanziario (PEF) validato in data 27.07.2026;

Dato atto che il Comune dovrà approvare la tariffa per la gestione dei rifiuti entro il 31 luglio 2026;

Constatato che i costi contenuti nel PEF, che sono la base per il calcolo della tariffa, sono ripartiti come segue:

mit der Grundgebühr abzudeckende Kosten	45.259,00	costi da coprire con la tariffa base
mit der mengenabhängigen Gebühr abzudeckende Kosten	80.469,00	costi da coprire con la tariffa commisurata alla quantità

Festgehalten, dass für das Jahr 2026 zudem die Ausgleichskomponenten zur Deckung der Kosten der Bewirtschaftung der zufällig gefischten Abfälle und der freiwillig eingesammelten Abfälle, jene zur Abdeckung der für außergewöhnliche Ereignisse/Naturkatastrophen anerkannten Ermäßigungen sowie jene zur Abdeckung des Sozialbonus zur Anwendung gelangen;

In Anbetracht der Dringlichkeit;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- positives Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit
0DEJ62qDxdiaKx+pGhTd5/w1A/t7gXMGIC2NgDdjCr0=
- positives Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
Sxh4AcDQzdR5q58/jS3clj6HxaF8wYIDY0SoSc+4FWk=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Gemeinde Rodeneck für das Finanzjahr 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, bei 5 Anwesenden und Abstimmenden:

1. Den am 27.07.2026 erhaltenen Wirtschafts- und Finanzplan (PEF) 2026-2029 zur Kenntnis zu nehmen.
2. Folglich den Abfallbewirtschaftungstarif aufgrund der im PEF 2026-2029 für das Jahr 2026 anerkannten Kosten und im Sinne der geltenden Gemeindeverordnung wie folgt festzulegen:

Dato atto che per l'anno 2026 dovranno inoltre essere applicate le componenti perequative per la copertura dei costi di gestione dei rifiuti accidentalmente pescati e dei rifiuti volontariamente raccolti, per la copertura delle agevolazioni riconosciute per eventi eccezionali e calamitosi nonché per la copertura del bonus sociale;

Ravvisata l'urgenza;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2:

- parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa
0DEJ62qDxdiaKx+pGhTd5/w1A/t7gXMGIC2NgDdjCr0=
- parere positivo in ordine alla regolarità contabile
Sxh4AcDQzdR5q58/jS3clj6HxaF8wYIDY0SoSc+4FWk=

Esaminato il bilancio di previsione del Comune di Rodengo per l'anno finanziario 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su n. 5 presenti e votanti:

1. Di prendere atto del piano economico e finanziario (PEF) 2026-2029 ricevuto il 27.07.2026.
2. Di determinare quindi la tariffa per la gestione dei rifiuti sulla base dei costi rilevati nel PEF 2026-2029 per l'anno 2026 in attuazione del vigente regolamento comunale come segue:

A) GRUNDGEBÜHR		A) TARIFFA BASE
<i>Kategorie "Wohnungen"</i>		<i>categoria "utenze domestiche"</i>
1 Person	8,18 Euro	1 persona
2 Personen	16,36 Euro	2 persone
3 Personen	24,54 Euro	3 persone
4 und mehr Personen	32,72 Euro	4 e più persone
<i>Kategorie "andere Nutzer"</i>		<i>categoria "altre utenze"</i>
Handwerk	0,325 Euro/m ²	artigianato
Andere	0,975 Euro/m ²	altri
B) ENTLERUNGSGEBÜHR		B) TARIFFA COMMISURATA ALLA QUANTITÀ
0,0394 Euro/lt		0,0394 Euro/lt

pro Entleerung per svuotamento		
Sack 60 Liter	2,36 Euro	sacco 60 litri
Sack 80 Liter	3,15 Euro	sacco 80 litri
Container 80 Liter	3,15 Euro	container 80 litri
Container 240 Liter	9,46 Euro	container 240 litri
Container 1100 Liter	43,34 Euro	container 1100 litri

Mindestentleerungsmenge		Quantitativo minimo di svuotamento
<i>Kategorie</i> "Wohnungen"		<i>categoria</i> "utenze domestiche"
Wohnungen	197 lt/Person-persona	utenze domestiche
Zweitwohnungen	98,5 lt/Person-persona	seconde case
<i>Kategorie</i> "andere Nutzer"		<i>categoria</i> "altre utenze"
Handwerk	15 lt/m ²	artigianato
Andere	21 lt/m ²	altri

C) GEBÜHR FÜR SONDERDIENSTE		C) TARIFFA PER SERVIZI SPECIALI
Sammlung und Kompostierung Biomüll		Raccolta e compostaggio frazione organica
<i>Kategorie</i> "Wohnungen"		<i>categoria</i> "utenze domestiche"
	Jahresgebühr	tariffa annua
1 Person	15,00 Euro	1 persona
2 Personen	22,50 Euro	2 persone
3 Personen	30,00 Euro	3 persone
4 Personen	37,50 Euro	4 persone
5 und mehr Personen	45,00 Euro	5 e più persone
Sammlung und Kompostierung Biomüll		Raccolta e compostaggio frazione organica
<i>Kategorie</i> "andere Nutzer"		<i>categoria</i> "altre utenze"
Jahresgebühr pro Tonne zu 120 Liter	358,00 Euro	tariffa annua per contenitore 120 litri
Kartonsammlung		Raccolta cartoni
<i>Kategorie</i> "andere Nutzer"		<i>categoria</i> "altre utenze"
Jahresgebühr	302,00 Euro	tariffa annua

Alle Beträge verstehen sich zuzüglich 10 % MwSt.

Tutti gli importi sono intesi al netto del 10 % di IVA.

- | | |
|--|---|
| <p>3. Die im Steueramt hinterlegte Tariffberechnung zu genehmigen.</p> <p>4. Zusätzlich die von ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten anzuwenden:</p> <p>a) Ausgleichskomponente zur Deckung der Kosten der Bewirtschaftung der zufällig gefischten Abfälle und der freiwillig eingesammelten Abfälle - Jahr 2026: 0,10 Euro pro Nutzer;</p> <p>b) Ausgleichskomponente zur Abdeckung der für außergewöhnliche Ereignisse/Naturkatastrophen anerkannten Ermäßigungen - Jahr 2026: 1,50 Euro pro Nutzer;</p> <p>c) Ausgleichskomponente zur Abdeckung des Sozialbonus - Jahr 2026: 6,00 Euro pro Nutzer.</p> <p>5. Den eigenen Beschluss Nr. 380 vom 11.12.2025 zu widerrufen.</p> <p>6. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, hinsichtlich jeglicher Rechtswirkung für sofort vollstreckbar zu erklären.</p> | <p>3. Di approvare lo schema di calcolo delle tariffe, depositato agli atti dell'ufficio tasse.</p> <p>4. Di applicare in aggiunta le componenti perequative prescritte dall'ARERA:</p> <p>a) componente perequativa per la copertura dei costi di gestione dei rifiuti accidentalmente pescati e dei rifiuti volontariamente raccolti - anno 2026: 0,10 Euro per utenza;</p> <p>b) componente perequativa per la copertura delle agevolazioni riconosciute per eventi eccezionali e calamitosi - anno 2026: 1,50 Euro per utenza;</p> <p>c) componente perequativa per la copertura del bonus sociale - anno 2026: 6,00 Euro per utenza.</p> <p>5. Di revocare la propria delibera n. 380 del 11.12.2025.</p> <p>6. Di dichiarare immediatamente esecutiva a tutti gli effetti la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2.</p> |
|--|---|

7. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).
7. Contro la presente deliberazione ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE-IL PRESIDENTE
Achmüller Helmut

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Seeber Reinhard

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005